

The St. Petersburg Chamber Philharmonic was founded in honor of the 300<sup>th</sup> Anniversary of St. Petersburg, Russia, and is dedicated to the exchange of musical ideas and culture between the United States and Russia. As the St. Petersburg Chamber Philharmonic enters its third concert season, it continues to focus on providing young, up-and-coming talent extraordinary performance opportunities in the great city of St. Petersburg and introducing a diverse and exciting programming to the audiences there. During its first two years, the St. PCP hosted soloists and conductors from the United States, Canada, France, Australia, Singapore and, of course, Russia. In the 2004-2005 Season, the St. PCP will introduce audiences to performers and composers from Spain, China, Russia, Finland, and the United States, among others.

In an effort to present our music and musicians to audiences regardless of social or economic status, our concerts are open to the public based on a suggested donation. Ever since its first concert in the prestigious Academic Capella in July 2002, the St. Petersburg Chamber Philharmonic has been steadily gathering momentum and attention. We are glad that you have chosen to attend our concert today. We hope that you enjoy your time with us and that you will come to hear us again!

Please check our website for information about upcoming events and the 2004-2005 Concert Season: [www.st-pop.org](http://www.st-pop.org). We also invite your comments, suggestions, questions and even donations through our website! Please let us know if you would like us to put your name on our mailing list.

Lastly, we are continually developing our partnership base for the 2004-2005 concert season. If you or your company are interested in becoming part of the St. PCP's vibrant activities please contact us through our website.

Special thanks to our 2004-2005 sponsors:



Thank you to Andrei Zonin, Director, The Institute for Cultural Programs, St. Petersburg for informational support.

Thank you to the *Klassika St. Petersburg* 88.9 FM Radio for informational support.



■ comfort ■ quality ■ commitment  
City Realty is a Western owned and managed company located in St. Petersburg, Russia offering vacation apartment rentals, visa support and custom designed tours in both St. Petersburg and Moscow. For more information call: +7 812 312 7842.  
Website: [www.cityrealityrussia.com](http://www.cityrealityrussia.com).

**PetersburgCity.com**

Special thanks to the St. PCP staff: Katya Nicholas, [www.kntranslations.com](http://www.kntranslations.com), for translation work; Timofey Buzina, General Manager; and Darrell Ang, Conductor Laureate.

THE ST. PETERSBURG CHAMBER PHILHARMONIC  
JEFFERY MEYER, ARTISTIC DIRECTOR

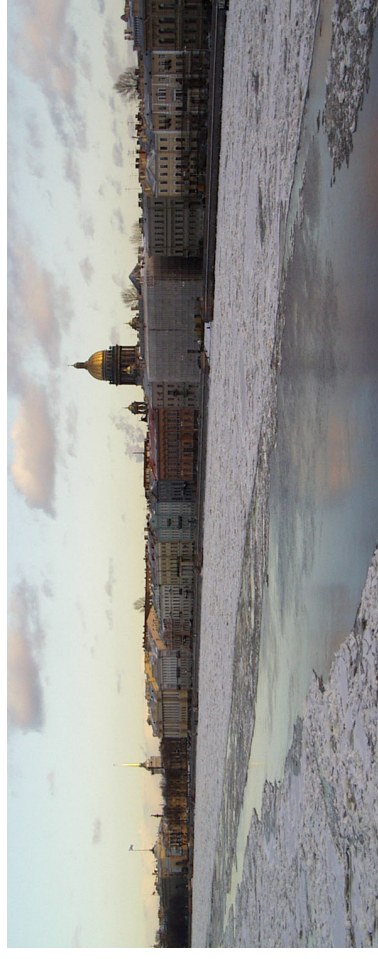
## 2004-2005 Concert Season

### “A Journey Around the Globe”

#### Concert # 3

*A prayer from the New World, a "Classic" from St. Petersburg, and  
a view of Scotland from Germany...*

Lance Inouye, conductor  
Vsevolod Dolganov, violoncello



**Saturday, December 18, 2004**  
**7 pm, Shuvalovsky Palace**

Shuvalovsky Palace  
21 Fontanka river emb., St. Petersburg, Russia

[WWW.ST-PCP.ORG](http://WWW.ST-PCP.ORG)

## PROGRAM

Prayer of St. Gregory

Concerto for Violoncello and  
Orchestra, Op. 107

Vsevolod Dolganov, cello

- I. Allegretto
- II. Moderato
- III. Cadenza
- IV. Allegro con moto

## INTERMISSION

Symphony no. 3 “Scottish” in A minor

- I. Andante con moto. Allegro un poco agitato
- II. Vivace non troppo
- III. Adagio
- IV. Allegro vivacissimo. Allegro maestoso assai

Alan Hovhaness

Dimitri Shostakovich

## PERFORMER BIOGRAPHIES

Lance Inouye, associate conductor of the St. Petersburg Chamber Philharmonic, also currently holds the position of Conducting Assistant with the Cincinnati Symphony Orchestra in the United States.

His guest conducting engagements in Russia include the St. Petersburg State Symphony Orchestra “Klassika”, the St. Petersburg Congress Orchestra, the Karelia Philharmonic (Petrozavodsk), and the Sochi Symphony Orchestra. He has also performed with soloists of the Mariinsky Theater-Kirov Opera as well as soloists of the St. Petersburg and Moscow State Conservatories. In the U.S., Lance has been guest conductor with the Honolulu Symphony Orchestra, the Brevard Repertory Orchestra in North Carolina, Music Director of the World Journal Youth Orchestra (New York), Assistant Conductor of the Queens College Orchestra (New York), conductor of the Chamber Orchestra at the Aaron Copland School of Music, and Assistant Conductor of the College-Conservatory of Music Philharmonia and Concert Orchestras in Cincinnati. Active in contemporary music, Mr. Inouye has conducted a number of world premieres in New York’s Carnegie Hall-Weill Recital Hall, the Colden Center and Le Frak Concert Hall.

Lance Inouye completed his Doctorate of Musical Arts studies in orchestral conducting at the College-Conservatory of Music, University of Cincinnati and received a post-graduate certificate in Russia from the St. Petersburg State Conservatory Rimsky-Korsakov. In addition, he holds a Masters degree in orchestral conducting from Queens College of the City University of New York and a B.M. from Berklee College of Music, where he studied jazz piano and composition. His principal conducting teachers have been Mark Gibson, Maurice Peress, and Leonid Korchmar.

Born in St. Petersburg in 1980, Vsevolod Dolganov started his music studies at the Lyceum of Arts “St. Petersburg” and later in the College of Music at the Rimsky-Korsakov State Conservatory, graduating from both with honors. Since 2001 he has been studying at the Rimsky-Korsakov State Conservatory with Prof. A. Massarsky.

Vsevolod participates in various festivals and concerts held in St. Petersburg. In 1997, as a member of a cello ensemble under the guidance of M. Rostropovich, he played at the closing concert of the World Cello Congress II.

He has participated in master classes with Prof. R. Zipperling (Holland), M. Leonhart (Holland), and A. May (Australia).

In 2002 he was appointed principal violoncello of the St. Petersburg Chamber Philharmonic Orchestra.

Vsevolod has been awarded scholarships from the Alexander K. Glasunov Foundation and the Gartow Stiftung.

